



Comunidad de Madrid

**ORDEN**NÚMERO **C-322A/003-23****VICEPRESIDENCIA, CONSEJERIA DE EDUCACIÓN Y UNIVERSIDADES**

Unidad Administrativa

**DIVISIÓN DE CONTRATACIÓN  
(SGT)****Exp.: A/SER-010659/2023**

En uso de las atribuciones que me han sido conferidas por las disposiciones vigentes y de conformidad con lo establecido en el artículo 28 y 116 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014, y demás disposiciones de aplicación,

**DISPONGO**

Acordar el inicio y ordenar la tramitación del expediente de contratación del servicio de **“TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN DE IDIOMAS PARA LOS CENTROS DOCENTES SOSTENIDOS CON FONDOS PÚBLICOS. CURSO 2023-2024”** promovido por la Dirección General de Educación Infantil, Primaria y Especial, cuyo presupuesto base de licitación asciende a un total de 34.900,00 €, IVA excluido, justificándose por los siguientes motivos:

La Ley Orgánica 2/2006, de 3 de mayo, de Educación (BOE del 4) en su artículo 78.1 establece que “corresponde a las Administraciones públicas favorecer la incorporación al sistema educativo de los alumnos que, por proceder de otros países o por cualquier otro motivo, se incorporen de forma tardía al sistema educativo español. Dicha incorporación se garantizará, en todo caso, en la edad de escolarización obligatoria”. Asimismo, el artículo 79.3 determina que “corresponde a las Administraciones educativas adoptar las medidas necesarias para que los padres o tutores del alumnado que se incorpora tardíamente al sistema educativo español reciban el asesoramiento necesario sobre los derechos, deberes y oportunidades que comporta la incorporación al sistema educativo español”.

Con este contrato se trata de atender a las necesidades de los centros docentes sostenidos con fondos públicos, de los Servicios Educativos y de las familias, traduciendo los documentos académicos oficiales necesarios para el protocolo de matriculación y asistiendo a los centros cuando se detecten en un alumno especiales dificultades en el aprendizaje que requieran una información más específica en aquellos idiomas más demandados: Chino, árabe, bereber, ucraniano, bengalí, ruso, georgiano, urdu....

ORDEN: 992/2023

FECHA: la de la firma

**EL VICEPRESIDENTE Y CONSEJERO**  
P.D Orden 11634/2012, de 27 noviembre (BOCM 3-12-12)  
**LA SECRETARIA GENERAL TÉCNICA**

La autenticidad de este documento se puede comprobar en [www.madrid.org/csv](http://www.madrid.org/csv) mediante el siguiente código seguro de verificación: **129489050203734881886**